

Tercera Carta del Apóstol San Juan

Tu'ca'yombø Carta Jyayupø Apóstol San Jua'nis

Chamba ti chøcpa vøjø Gayo'is

¹Øjchøn tzambøn govi'najø, øtz mi jajya'mbøjtzi ø mi amigo Gayo. Øtz mi sunbapø chønø viyunse.

²Tøvøy mi sunbapø chønø, øtz mi va'ngapya Dioscøsi vøj va'cø mi myanø, aunque ticøsi sa'sa va'cø mi indø, jujche Diosji'n vøj it mi ndzocoy. ³Tzi'co'n ø ngusto cuando miñaju iyø jutipø ndø va'njajmocuy tøvø y tzajmayajøjtzi jujche mi ngomuspa viyunbø tiyø y viyunbø tiyø mi ndzøcpa. ⁴Ja it ni ti tzi'papø'istzi más gusta que va'cø tzajmatyøjø que ø une'is chøcyajpa viyunbø anma'yocuy.

⁵Tøvøy mi sunbapø chønø, vøj mi ndzøcpa aunque jujche va'cø mi ngotzonayajø ndø tøvøta'm ji'na'n mi ispøcyajepø. ⁶Cuando tu'myajpa yø'qui ndø tøvøta'm, ya'i tzu'nyajupø'is mi ñchamyajpa jujche mitz sunyajpa aunque iyø. Tzi'tamø jic vityajpapø ndø tøvø lo que ti syuñajpa para tungøtoya. Jetse syunba Diosis, y vøj jetse va'cø mi ndzøcø. ⁷Porque ji'quista'm ñcøtzo'chaju va'cø vityajø porque sunba chøjcayaj

Jesucristo'is yoscuy. Pero ji'n vya'njajmocuyajepø'is 'yayuda ja syuñajø. ⁸Por eso ø sunba va'cø ndø cotzondamø jetse vityajpapø; jetse ndø cotzondamba va'cø chamboyajø viyunbø anma'yocuy.

Diotrefesis ji'n chøc vøjø tiyø

⁹Jajyayajøjtzi carta ndø va'njajmocuy tøvøta'm, pero Diotrefesis ji'n pyøjcøchon angui'mguy, porque ñe'c syunba más myøja'nom 'yanguim je'tomda'm. ¹⁰Por eso o'ca ma'nøbøjtzi mitzcø'mda'm, ma'nøbø mi yac jajmuchøtame o'ca ti chøcpa Diotrefesis. Je'is cøsujtzøtya'mbøjtzi y tze'mda'mbøjtzi. Ni ji'n contento'aj jetse nø chøjcuse, sino que ni ji'n pyøjcøchonyaj ndø tøvø nu'cyajpapø. Y o'ca eyapø'is sunba pyøjcøchonyajø, je'is ya'inducyajpa, y ji'n yac tøjcyøyaj tu'mnømbamø. Sunba'is pyøjcøchonyaje, jetji'nducu myacputyajpa.

¹¹Ø mi sunbapø chønø tøvøy, uy chøqui como chøcyajpase yatzita'mbø pø'nis, sino tzøcø chøcyajpase vøjta'mbø pø'nis.

Chøcpapø'is vøjpø tiyø, Diosise ñe.
 Pero chøcpapø'is yatzita'mbø tiyø,
 ji'n cyomus Dios.

**Mumu pø'nis vyøcotzøcyajpa
 Demetrio**

¹²Mumu nømyajpa que Demetrio
 vøjpø pønete. Jujche ijtuse viyunbø
 anma'yocuy, tø tzi'pa cuenta jetseti
 itque't Demetrio. Y øtztam jetseti
 ngotzamdunque'tpa Demetrio que
 vøjpø pønete, y mitz mi muspa que
 øtz ndzamdamba viyunbø tiyø.

Ultimota'mbø ote

¹³Sone tiyø sunba mi ndzajmayø,
 pero ji'n sun ndzøjca'nø y carta más
 vøti tintaji'n y plumaji'n. ¹⁴Porque
 su'nba mi isto' pronto. Entonces
 manba nay tø o'nøtyandøji ndø
 ne'cta'm.

¹⁵O'nømbyøjtzi Dios va'cø mi
 it vøjpø. Yø'cta'mbø amigo'is mi
 ngyø'vejayajpa dyus. Yuschi'yaj
 ndø amigo tumdumø ñøycø
 nøycøsta'm.